

si aliud non obsistat propter temporis paritatem, secundum Angel. in l. 1. in 1. conclusionem, C. qui accusar. non poss.

(2) De mal. Cum generaliter loquatur, intellige, etiamsi accusatus sit de crimine, ex quo non irrogetur infamia, etsi damnaretur, secundum Joan. de Imol. in l. si quis reus, in princ. D. de public. judic. contra Angel. ibi, vide ibi rationem per eum.

(5) Accusar a otro. Concordat cum l. neganda, C. de his qui accusare non poss. et l. si quis reus, D. de public. judic. et 3. quæst. 11. cap. neganda, et adde l. 4. tit. 10. 3. Partit. et procedit hoc etiam ante nomen rei receptum inter reos, secundum opinionem Azon. quæ est communis, sive velit accusare extraneum, sive suum accusatorem; nam de pari vel minori crimine non poterit, nisi suam vel suorum prosequatur injuriam, de majori sic: tamen Angel. in dict. l. si quis reus, et in l. 1. C. qui accus. non poss. indistinctè tenet, quòd possit de quocumque crimine: procedit ergò dispositio hujus legis, et dictæ l. neganda, ante, et post nomen rei receptum inter reos, ut declarat Joan. de Imol. in dict. l. si quis reus, col. 4. et 5. Interdum tamen admittitur accusando de patri crimine, puta in odium committentis lenocinium, quo etiam casu admittitur excipiendum, et exceptio habet effectum necdum repulsivum, sed etiam punitivum, ut in l. 2. §. si publico, D. ad leg. Jul. de adult. et per Joan. de Imol. in dict. l. si quis reus, col. 17. et 18. Si verò velit accusare post nomen receptum inter reos, non ad finem procedendi, sed ut supersedeatur prima accusatione pendente, et potest tam de majori crimine, quàm de pari, vel minori; et etiam si suam non prosequatur injuriam, et tam adversus extraneum, quàm etiam adversus accusatorem, ut in dict. l. neganda, dummodò faciat ante conclusionem in causa. Si verò velit post nomen sic receptum accusare ad finem, ut in causa procedatur, et tunc, aut vult accusare extraneum, aut suum accusatorem; si extraneum, non potest regulariter, fallit tamen, si accusat suam, vel suorum injuriam, et si accusat de pari, vel minori crimine, ut in dict. l. neganda, et hic: item fallit nisi accusat de majori crimine, etiamsi non prosequatur injuriam, maximè si crimen fuisset commissum post nomen rei receptum inter reos. Si autem velit accusare suum accusatorem de majori crimine, et non potest, etiamsi vel suorum prosequatur injuriam, dummodò crimen fuerit commissum ante nomen rei receptum inter reos, secùs si fuerit postea commissum, secundum Joan. de Imol. in dict. l. si quis reus, super gloss. 2. col. 7. Si verò velit accusare suum accusatorem de pari, vel minori crimine, tunc idem dicendum, ac si accusat extraneum; hæc sunt dicta Joan. de Imol. in dict. l. si quis reus: et quia materia est diffusa, et Doctores variè loquuntur, cum casus occurrerit, latius perscrutare; nam Bart. in dict. l. si quis reus, et Salic. in dict. l. neganda, volunt, quòd possit reaccusare suum accusatorem de majori crimine, etiam commissio ante nomen rei receptum inter reos; in quo articulo Imola tenet contrarium, et videbis per eum in dict. l. si quis reus, col. 7. vers. et per prædicta: item et Angelus de Perusio in dict. l. si quis reus, et in l. 1. C. qui accus. non poss. et Angelus Aret. in trac. maleficiorum, in parte necnon ad querelam; in aliquibus tamen deviant à prædictis, ideo tu latius cogitabis, nam propter varietatem opinionum, et quia per ista dicta Imolæ reducuntur variè ad concordiam, dicta sua hic posui, et vide dict. l. 4. tit. 10. 3. Partit. An autem in casibus, quibus non potest reaccusare, possit officium judicis implorare, ut crimen puniatur? Glossa, quòd sic, in dict. l. si quis reus, per l. 1. C. de calumn. quam approbat ibi Angelus: tenet etiam Gloss. in l. 1. C. qui accusare non poss. ubi Angel. col. penult. limitat, et intelligit, quando defertur tale crimen, in quo iudex ex mero officio posset procedere, illo vel alio non instigante, aliàs secùs; quia non est secundum eum idoneus promotor inquisitionis, qui non esset idoneus accusator, et vide per Joan. de Imol. in dict. l. si quis reus, col. 12. Adverte etiam, quòd si accusatus ab accusato de hoc non excipiat, tenebit processus, secundum Bart. in dict. l. si quis reus, col. 5. vers. quæro quid si ista exceptio, per Gloss. in l. reum criminis, C. de procurator.

(4) Menor, o igual. Poterit ergo accusare de majori, sive accusat extraneum, sive accusatorem; et planè procedit ante nomen rei receptum inter reos, cum tunc nihil repugnet, et etiam post, si accusare velit extraneum; si verò vellet accusare suum accusatorem, post nomen rei receptum inter reos, non posset etiam de majori crimine, quia tali casu non potest sumi argumentum à contrario sensu, ex eo quia per propositionem majoris criminis resultaret exceptio dilatoria, l. per minorem, D. de judic. l. 1. C. de his qui accus. non poss. et l.

fin. C. de ordine judic. et dilatoria non potest proponi post nomen rei receptum inter reos, l. si maritus sit, §. præscriptionis, cum concordantiis ibi positis, D. ad leg. Jul. de adult. et procedit hoc, etiamsi majus crimen, de quo tali casu accusaretur, esset præjudiciale ad primum; nec ad hoc obstavit dicta l. 1. C. de his qui accus. non poss. quia debet intelligi, secundum Glossam ibi, quòd ibi non erat receptum nomen rei inter reos; quam glossam approbat ibi Salicetus col. 5. et Bald. col. 2. Joan. de Imola in dict. l. si quis reus, D. de public. judic. col. 7. licet contrarium voluit ibi Bart. et Angel. Et nota, quòd ex majoritate pœnæ cognoscitur majoritas criminis; glossa notabilis in dict. l. 1. et quando nomen rei dicatur recipi inter reos, vide per Bart. in dict. l. si quis reus, dum tenet hoc fieri per litis contestationem, et etiam ante, si oppositis dilatoriis exceptionibus contra accusationem iudex pronuntiet, procedendum esse ad ulteriora, non obstantibus objectis, ut in l. adulterii accusatione, C. ad leg. Jul. de adult. et dictum Bartoli defendit Joan. de Imol. in dict. l. si quis reus, col. 2. et 9.

(5) Acabado el pleyto. Lata enim sententia absolutoria, poterit accusare, ut in dict. l. neganda, et hic, nisi sententia sit suspensa per appellationem, secundum Angel. in l. 1. col. fin. C. qui accus. non poss. per l. furti, D. de his quæ notant. infam. et l. 1. D. ad Turpill. et idem si esset lata sententia condemnatoria de crimine, de quo non remanet infamis, secundum Joan. de Imol. in dict. l. si quis reus, col. 19. Bart. ibidem col. 6.

(6) A el mesmo. Non tamen propter hoc supersederit in accusatione prima, secundum Bart. et Salic. in dict. l. neganda, et est communis opinio secundum Joan. de Imol. in dict. l. si quis reus, col. 5. et procedit ista reaccusatio, etsi uterque prosequatur suam vel suorum injuriam, secundum Salic. in dict. l. neganda, et est communis opinio, secundum Joan. de Imol. in dict. l. si quis reus, col. 6.

(7) Yerro. De crimine publico intellige; nam si de privato tali, quòd non esset infamis, etsi damnetur, potest accusare, ut in l. infamem, D. de public. judic. et ibi Bart. Angelus Aret. in tractat. maleficiorum, in parte necnon ad querelam, col. 17.

(8) De muerte, o de desterramiento para siempre. Concordat cum dict. l. si quis reus: à contrario ergo, ubi minor pœna imponeretur, videtur permittere accusare etiam extraneum; sed dic, quòd non potest sumi tale argumentum, ex eo quòd ista lex subdit in fine, cum dicit, a su acusador: dic ergò, ut Glossa, et Bart. dicunt in dict. l. si quis reus, quòd si damnatus minori pœna remanet infamis, tunc poterit post sententiam, accusare suum accusatorem, ut et dicit in fine ista lex, non verò extraneum, si suam, vel suorum non prosequatur injuriam; si tamen ex condemnatione non remanet infamis, tunc poterit etiam extraneum: et adverte cum hic dicit, de muerte, etc. in l. verò, si quis reus, dicit, cum perdit libertatem vel civitatem, et sic de deportato, vel in metallum damnato, l. aut damnatum, §. 4. et l. quædam, D. de penis, et l. capitalium, in princ. unde et illa lex suppletur per istam, ut idem sit in damnato ad mortem, nam et damnatus ad mortem perdit civitatem et libertatem, l. qui ultimo, D. de penis; ista etiam suppletur per illam, ut et idem sit in damnato in metallum, qui perdit libertatem et civitatem, ut in §. maxima, Institut. de capitis dimin. et licet hodie non perdat libertatem per textum in authen. sed hodie, C. de donat. inter vir. et uxor. satis est, quòd perdat civitatem, ut dicit ista lex.

(9) Accusar a otro. De novo intellige, nam inchoatam potest prosequi per se, vel procuratorem, si casus sit, in quo procurator admittatur, Glossa, et Bart. in dict. l. si quis reus, per illum textum; et tali casu supersederit in executione pœnæ, etsi sit pœna mortis, secundum Bart. in dict. l. si quis reus, col. 6. contra Glossam ibi volentem, quòd quando pœna mortis imponeretur, non debat supersederi in executione, per l. cum reis, C. de penis, et ut refert Joann. de Imol. in dict. l. si quis reus, colum. 22. dictum Dini, et Bartoli sequuntur communiter Doctores, et secundum Angel. ibi, poterit esse consilium accusato posito in carcere, qui vult sibi mortem differri, quod accusat accusatorem, vel alium de aliquo gravi crimine, nam sic supersederit in executione mortis, quod est notatu dignum, quod tamen consilium non processet, secundum Joann. de Imol. ibi, si appareat hoc fieri calumniosè ad finem differendi executionem, argumento l. satis aperte, C. de fals. Angelus tamen Aretin. in tractat. malefic. in parte necnon ad querelam, col. 18. tenet opinionem Glossæ, quam et tenuerunt Ricard. et Bart. de Saliceto in l. 1. C. qui accus. non poss. Alberic. post Din. in dict. l. si quis reus, in fine.

(1) A su acusador. Licet damnatus remaneret infamis, permittitur hoc epim in ultionem, argumento l. qui cum major, §. si libertus, D. de bon. libert. et in dict. l. si quis reus. Et quid sit dicendum in ista materia hujus legis, vide per Joan. de Imol. in dict. l. si quis reus, col. 19. et 20. in princ.

LEY V.—Como los Merinos e los otros Oficiales pueden apercebir al Rey, de los yerros que se fazen en los lugares do bien.

Apercebir pueden al Rey en su poridad los Merinos (1), e los otros Oficiales, de los yerros, e de los melecios, que fueren fechos en aquellos lugares que ouieren de ver por el, como quier que non pueden acusar a ninguno, assi (2) como sobredicho es; e esto deuen fazer sin vanderia, e a buena fe (3). E porque podria acacer, que alguno se mouera a fazer esto maliciosamente, por meter a los que quisiessen buscar mal, en daño de sus cuerpos, o de sus aueres, por malquerencia, o por algo que les diessen: mandamos, e tenemos por bien, que si tal malicia (4) fuer prouada contra alguno de los Oficiales, que aya tal pena, que aya aya, si le fuesse prouada, que ouiesse fecho aquel yerro, o aquella malfetria, de que el apercebio al Rey; e demas, que peche al otro todos los daños, e menoscabos (5), que le vinieren por esta razon; e que sea creydo dellos por su jura (6) aquel que fuesse assi mezclado, asmando todavia el Rey la quantia del menoscabo sobre quel manda jurar (a).

(a) Esta ley no tiene aplicacion alguna respecto á los delitos comunes, pues si bien está prohibido en la L. 2 de este título que los jueces y magistrados acusen, no por eso les está prohibido denunciar, pudiendo hacerlo lo mismo que los particulares, así como tampoco hay inconveniente en que además de la oportuna denuncia á quien corresponda, participen al gobierno de S. M. la noticia que tuviere de algun delito que por su gravedad y circunstancias especiales deba llamar la Real atencion, á fin de que S. M. ordene lo conveniente, pues que al Rey concede nuestra Constitucion política de 1845 en su art. 43 la prerogativa de «cuidar de que en todo el Reino se administre pronta y cumplidamente la justicia», aunque el Rey no puede administrarla, pues esto corresponde exclusivamente á los tribunales y juzgados, segun el art. 66 de la misma Constitucion. Véase sin embargo nuestra nota 1.ª á la L. 4, tit. 22, P. 2. Tampoco hay inconveniente en que los particulares comuniquen al Gobierno iguales noticias. —Respecto á la calumnia no procede hoy otra disposicion que la establecida en el Código penal. Véase nuestra nota 2.ª á la L. 1 de este título.

LEY V.—Licet officialis non potest accusare, ut supra eod. tit. l. 2. verumtamen potest Regi secretè maleficia in terris suarum jurisdictionum commissa denuntiare: sed si malitiosè denuntiet supplicii similitudine punitur, restituetque denuntiatum damna, quæ advenierint super hoc contra denuntiatum, super quibus Regi taxationi stabitur, præmisso denuntiatum juramento. Hoc dicit.

(1) Los Merinos. Sed cum ipsi judices possunt de criminibus inquirere, et criminosos punire, ad quid hoc providetur de denuntiatione fienda Regi? Potest dici, quòd hoc sit, quia forte erat casus, in quo iudex non poterat procedere per inquisitionem, veluti quia non præcessit fama publica, vel aliud, ut possit ad inquisitionem contra aliquem procedere; Rex vero posset, etiam non præcedente fama publica, procedere ad inquisitionem, ut dixi in l. 1. tit. 17. Part. 3. vel quia delinquentes essent alterius territorii, quos non possit ita habere, et sic necesse sit, ut denuntiet Regi; vel aliàs hoc esset necessarium, ut quia essent homines potentes. Et adverte, quia lex ista loquitur de denuntiatione, quæ fit per officiales; lex 27. infra eod. de ea, quæ fit per alios.

(2) Acusar a ninguno. Ut supra eod. l. 2. habes ergo hic, quòd prohibitus accusare non prohibetur denuntiare, Bartolus tamen in l. Divus, la 2. D. de custod. reor. dicit, quòd prohibitus accusare, prohibetur et denuntiare; vide per Angelum Aret. in tractat. malefic. in parte necnon ad denuntiatum, col. 3. ubi vide de infami, an admittatur ad denuntiatum, et tetigi supra eod. l. 2. allegans Speculatorem.

(3) A buena fe. Concordat cum his, quæ habentur in l. Divus, l. 2. D. de custod. reor.

(4) Tal malicia. Nota hoc verbum, quia non sufficeret ad pœnam, de quo hic, imponendam, omnis dolus vel culpa, sed debet esse talis malitia, ut fiat animo damnificandi denuntiatos in corporibus vel rebus, moti ex malevolentia, vel corrupti pecunia: et tene menti in hoc istam legem, nam de jure communi non reperitur hoc ita expressum. Et in ista materia, ut tradit Salic. in l. ea quidem, C. de accusat. col. 6. vers. 12. quæro, Doctores faciunt hanc distinctionem, quod si denuntiatores non probant, quia nec causæ assistunt, et causam deserunt, tunc propter desistentiam pœna Turpilliani puniuntur, et ita procedit, et intelligitur l. ab accusatione, §. nuntiatores, D. ad Turpill. si verò non probant, quia testes denuntiantis non attestantur, et tunc si queratur, an puniantur pœna talionis, et dicunt DD. quòd non, per textum in dict. l. ea quidem, quæ non obligat eos ad inscriptionem. Si verò queratur an extra ordinem puniantur, et tunc distinguunt, an calumnia sit præsumpta, vel evidens; si præsumpta ex probationum defectu, tunc, aut denuntiator est voluntarius, et puniendus est extra ordinem, nisi innocentiam suam purget, ut in cap. fin. de calum. ubi vide per Abb. casus, ex quibus excludatur præsumptio calumniæ, aut est necessarius, quia ex necessitate officii facit, et tunc non punitur de præsumpta calumnia; non enim officialis, seu syndicus constitutus ad denuntiatum tenetur, nisi de dolo, propter necessitatem officii, ut probatur in dict. l. Divus, et tenet etiam Bald. in addition. ad Specul. tit. de accusator. col. fin. Si verò calumnia est evidens, tunc punitur ad exemplum cæterorum, ut in dict. l. Divus, in fin. quòd Bartolus ibi intelligit extra ordinem judicis arbitrio, et dicit Salicetus, quandoque posse judicem pœnam falsi injungere, attenta qualitate calumniæ, et doli, seu ejus circumstantiis, argumento l. 1. in l. et 3. et 4. respons. D. ad leg. Cornel. de fals. Tu nota istam legem Partitarum punientem similitudine supplicii denuntiantem, licet officialem, si calumniosè denuntiet alium, concurrentibus quibus dixi, et his cessantibus tenenda videtur prædicta distinctio; et adde huic legi l. fin. et quæ ibi dixi, tit. 17. 3. Part. et vide l. 27. infra eod. et quæ ibi dixi.

(5) Todos los daños, e menoscabos. Adde dict. l. fin. tit. 17. 3. Part. et ibi dicta: et nota, quòd licet ubi conjectura facit pro denuntiante, et excusetur à pœna calumniæ, non tamen tunc excusabitur ab expensis, secundum Abb. consil. 78. incipit, viso toto processu, l. volum. tradit Georgius Natam in Clement. sapè, §. quæ omnia, col. 6. de verb. signific. et Hipp. Marsi in practica, §. superest, col. 2.

(6) Por su jura. Nimirum si contra talem dolosum juret in litem, facit l. si quando, C. unde vi, l. in actionibus, §. fin. D. de in litem juram. l. 6. tit. 16. infra ead. Partit.

LEY VI.—Como non puede ninguno ome acusar a otro por personero.

Por si mismo estando delante del Judgador, e non por personero (1), deue cada vno a otro acusar. E otrosi aquel que es acusado, el por si mismo se deue escusar del yerro quel ponen. Pero guardador de huérfanos (2) bien puede acusar a otro en nome de aquel que ouiesse en guarda (3), en razon de vengança de yerro que tanxiesse al huérfano, o a sus parientes propincos; assi como sobre muerte, o desonrra del padre o de la madre, o del auuelo, o del auuela del huérfano, o por alguno de los parientes por quien el podria acusar (4) si fuesse de edad. E como quier que el guardador non pudiesse prouar (5) aquel yerro sobre que lo acusasse, non cae porende en pena, fueras ende, si prouassen contra el, que se mouiera maliciosamente a fazer la acusacion (a).



(a) Véase la L. 26 de este mismo título; y además téngase presente el art. 241 del Código penal de 1848 que dice: «La acusación ó denuncia que hubieren sido declaradas calumniosas por sentencia ejecutoriada, serán castigadas con las penas de prision menor cuando versaren sobre un delito grave; con las de prision correccional, si fuere sobre delitos menos graves, y con las de arresto mayor, si se tratase de una falta, imponiéndose además en todo caso una multa de 50 á 500 duros.»

LEX VI.— Accusare nemo potest alium per procuratorem: tutor tamen ob injuriam pupilli, aut suorum consanguineorum, pro quibus, si esset major, posset accusare, accusat nomine pupilli; nec punitur, si non probet, nisi eum malitiosè accusare probetur. Hoc dicit.

(1) *Non por personero.* Concordat cum l. penult. §. *ad crimen*, D. *de public. judic.* et cum l. *servum quoque*, §. *publicè*, D. *de procurator.* et l. 12. tit. 5. 3. *Part.* ubi vide, quæ dixi.

(2) *Guardador de huerfanos.* Concordat cum l. 2. C. *de his, qui accus. non poss.* l. *Polla*, et l. *tutorem*, D. *de his quæ ut indign.* et idem dic in syndico universitatis, ut in l. *tam collatores*, C. *de re milit.* lib. 12. Gandinus in suo tract. sub. rubr. *qui potest accusare*, et sub tit. *de homicidiariis*, vers. *item pone quæstionem*, et sub tit. *qui accus. poss.* vers. *sed pone quod universitas.* Specul. tit. *de accusatore*, in fine, Ang. et Bald. in dict. l. 2. ubi et Albericus per Bartol. in *Extravag. ad reprimendum*, in gloss. super parte *legitimè*, per Joan. de Plat. in dict. l. *tam collatoris*, vers. *ut autem*, Bald. in l. *reos*, col. 7. C. *de accusat.* vers. *quid dicemus in syndico*, et ibidem vers. *quæro, an in criminali*, dicit, quod requiretur speciale mandatum, quia ista judicia criminalia sunt valdè peculiaris, et in istis pœnalibus requiritur speciale mandatum, l. 5. §. *si procurator*, D. *quod quisque jur.* ubi vide ejus additionem. Et an eo casu, quo accusat vel accusator universitas, possit adversarius universitatis consuetudine procuratorem, vide per Lucam de Penna in dict. l. *tam collatores*, quod non: syndicus tamen collegii fabricorum, vel cerdonum, non poterit nomine collegii accusare, quia non gerit publicum officium, et non repræsental rempublicam, secundum Bald. in dict. l. 2. Pater tamen non admittitur accusans ut legitimus administrator nomine filii, quia in publicis judiciis pater non est legitimus administrator, l. *inter liberas*, §. *filiusfamilias*, et ibi Glossa notabilis, D. *ad leg. Jul. de adult.* Ang. in dict. l. 2. col. 2. et in dict. §. *filiusfamilias*, ubi et vide quid si filiusfamilias agat in publico crimine, an debeat habere consensum patris: et adde in hoc de patre Baldum in dict. l. 2. col. penult. vers. *quid in patre*. Sed pone, quod tutor, vel curator pupilli vel adulti, est in longinqua Provincia, qui non venit, seu non potest commodè venire in provinciam longinquam ad accusandum tutorio, vel curatorio nomine, an poterit tunc ueritate judicis ordinari procurator, qui hoc faciat? Et videtur, quod sic, per textum, et ibi Bald. in 5. notab. in l. *cum et minores*, C. *si advers. rem jud.* ubi Baldus notat, quod idem operatur procurator legitimè ordinatus, quod tutor et curator; et per hoc subdit Baldus, quod sicut tutor et curator possunt auctoritatem præstare minori in judicio, ita procurator minoris legitimè ordinatus: et ex hoc dicto infert Hippolit. Marsiliensis in l. *de minore*, in princ. D. *de quæstionibus*, col. 8. vers. *et teneas semper menti*, quod si non fuit datus tutor minori in criminali, in casu quo requiritur quod sibi detur, tamen valet processus, si ipsi minori datus fuit, seu constitutus legitimè procurator.

(3) *En nome de aquel que ouiesse en guarda.* Vides hic expressum, quòd tutor potest accusare tutorio nomine pupilli, et sic approbatur opinio Ricar. Imol. Bart. Ang. et Salic. in dict. l. *Polla*, et per Bart. in l. 2. §. *pupillis*, D. *de accus.* et reprobat opinio Gloss. in dict. l. 2. et in dict. l. *Polla*, dicentis, quòd debet tutor, vel curator accusare nomine proprio, et non nomine minoris; quam approbant Gandinus in suo tract. cap. 2. vers. *item accusare prohibentur*, et Jacob. Butri. Bald. et Paul. de Cast. in dict. l. *Polla*: et istam dicit tutiorem formam Alberic. in dict. l. 2. scilicet ut concipiat tutor accusationem nomine proprio ad utilitatem pupilli: sed utraq; forma erit bona, ut hic vides.

(4) *Por quien el podria acusar.* Ut supra eod. l. 2.

(5) *Non pudiessse prouar.* Excusatur enim ratione officii à præsumpta calumnia, quia non probavit, ut hic, et in dict. l. 2. non tamen excusatur ab onere probationis; si enim nullam probationem induxisset, non excusaretur, quia in certis non est locus conjecturis,

l. *continuus*, §. *cum ita*, D. *de verbor. oblig.* Bald. in dict. l. 2. col. fin. et satis probatur hic, cum dicit, *non pudiessse prouar*: requiritur ergo, quod ex parte sua inducat probationes, quæ tamen si non sint sufficientes, excusatur à præsumpta calumnia; et adde quod habetur in l. 1. §. 2. D. *ad Turpill.*

LEY VII.— Contra quien puede ser fecha acusacion (a).

Acusado puede ser todo ome, mientras biuiere, de los yerros que ouiesse fechos; mas despues que fuesse muerto (1), non podria ser fecha acusacion (2) del; porque la muerte desata, e desfaze, tambien a los yerros, como a los fazedores dellos (3), como quier que la fama finque (b). Pero en pleyto de traycion (4), que ome ouiesse fecho contra la persona del Rey, o contra la pro comunal de la tierra, o por razon de heregia (5), bien puede ser acusado despues de su muerte (c). Esso mismo seria, si alguno ouiesse seydo Oficial del Rey, de aquellos que han a despender alguna cosa por el; o si fuessen de aquellos que han de coger, e recabdar sus rentas, e ouiesse ende furtado algo, o tomado (6) de otra guisa, por darlo a otro sin su mandado del Rey, o lo ouiesse metido en su pro del mesmo, e non del Rey; o si fuesse Cauallero de la Mesnada del Rey, que rescibiesse soldada del, e se tirasse de su serucio (7), e se fuesse a los enemigos (8), o les ouiesse dado ayuda encubiertamente, o a paladinas, o en otra manera qualquier, en estoruo del Rey, o del Reyno; ca en qualquier destas cosas sobredichas (9) que alguno ouiesse errado, puede en vida, e despues de su muerte, ser fecha acusacion del (d).

(a) LL. 3 y 14, tit. 20, lib. 4 del F. R.

(b) Muerto el reo concluye la responsabilidad criminal, pero no la civil para restituir é indemnizar en su caso, cuya obligacion deben cumplir los herederos, á los cuales por tanto se puede demandar civilmente.

(c) (d) El procedimiento criminal contra un reo difunto tenia por objeto la confiscacion de sus bienes y la imposicion de la pena de infamia que recaia sobre la memoria de aquel, y lo que era peor, una y otra pena recaian sobre sus hijos y descendientes. Mas como esto era absurdo é injusto, cayó en desuso la jurisprudencia que así lo autorizaba, hallándose abolida, ya porque está generalmente reconocida la máxima filosófica de que la pena solo debe recaer sobre el autor del delito, como se halla dispuesto en el art. 305 de la Constitucion política de 1812, cuyo título 5.º rige como ley en virtud de la de 16 de setiembre de 1837, ya tambien porque no se conocen ni aun penas infamantes, segun el art. 23 del Código penal de 1848, y porque el artículo 10 de nuestra Constitucion política de 1845 prohibe la pena de confiscacion.

LEY VII.— Quilibet potest accusari, si vivit; post mortem verò minimè, nisi ob proditionem contra Regem, aut bonum commune patriæ: aut similes, stipendiatus ad inimicos se contulit, vel est eis contra Regem auxiliatus, vel regnum: vel propter hæresim: vel si Regis officialis ex administratione aliqua bona subtraxit. Hoc dicit.

(1) *Despues que fuesse muerto.* Concordat cum l. *defuncto*, D. *de public. judic.* et l. *ex judiciorum*, D. *de accus.* et C. *si reus, vel accusator mort. fuer.* l. 1.

(2) *Acusacion.* Sive accusetur de crimine publico, vel privato, ut voluit Gloss. et Ang. in dict. l. *ex judiciorum*, Joan. de Imol. in dict. l. *defuncto*, ad fin.

(3) *A los fazedores dellos.* Errant ergò judices maleficiorum, qui in defunctos faciunt executionem pœnæ capitalis, ut hic, et in dict. *defuncto*, ubi Angelus quod mortuus delinquens non debet suspendi, vel decapitari; et quod si judices in contrarium faciunt, tenebantur in syndicatu, tanquam injuriam inferentes cadaveri, l. 1. §. *quotiens*,

tund. et l. *sciant judices*, C. eod. et ibi vide, infra quantum tempus debeat proponi accusatio contra hæredes.

(2) *Religiosa, o santa.* Concordat cum l. 1. et l. *lege Julia*, et l. fin. D. *ad leg. Jul. pecul.*

(5) *De muerte de su marido.* Concordat cum l. *Lucius Titius*, D. *de jure fisci*, et tene menti istam legem ad majorem declarationem illius.

(4) *Dandola por enfamada.* Nota benè hoc, nam hoc non dicebatur in dicta l. *Lucius*, ita expressè, imo poterat fortè innui contrarium ex verbis illius legis, cum dicit, istud fieri propter bona, quæ cum sint scelere quasita, fisco debent applicari: unde Glossa, et Albericus post Dinum ibi dicunt, quod ibi nihil sit speciale, ut hoc deatur pro fallentia ad regulam, de qua supra l. proxima, sed quia hoc est generale, ut lucrum scelere quasitum auferatur hæredibus, l. *in heredem*, D. *de calumniator.* l. *Cofus*, D. *ad Syllan.* cum similib.

(3) *Que fueron de su marido.* Etiam ea quæ habuerit ex successione filii, qui patri successit in eis, ut in dict. l. *Lucius*, et ibi Bartolus in fin.

LEY IX.— Por quales yerros pueden ser acusados los menores, e por quales non.

Moço menor de catorze años, non puede ser acusado de ningun yerro quel pusiessen, que ouiesse fecho en razon de luxuria (1). Ca, maguer se trabaxasse de fazer tal yerro como este, non deue ome asmar que lo podria cumplir (2). E si por aventura acaesciesse que lo cumpliesse (3), non aura entendimiento cumplido para entender, nin saber, lo que fazia. E porende non puede ser acusado, nin le deuen dar pena porende. Pero si acaesciesse, que este tal otro yerro (4) fiziesse, assi como si firiesse, o matasse, o furtasse, o otro fecho semejante destes, e fuesse mayor de diez años e medio (5), e menor de catorze; dezimos, que bien lo pueden ende acusar; e si aquel yerro le fuere prouado, non le deuen dar tan grand pena en el cuerpo, nin en el auer, como farian a otro que fuesse de mayor edad; ante gela deuen dar muy mas leue (6). Pero si fuesse menor de diez años e medio (7), estonce non le pueden acusar de ningun yerro que fiziesse (a). Esso mismo dezimos, que seria del loco (8), o del furioso, o del desmemoriado, que lo non pueden acusar de cosa que fiziesse mientras que le durare la locura (9) (b). Pero non son sin culpa los parientes (10) dellos, quando non les fazen guardar, de guisa que non puedan fazer mal a otri (c).

(a) Hoy está exento de responsabilidad criminal el menor de nueve años, y el mayor de nueve, menor de quince, á no ser que obre con discernimiento, sobre lo cual debe el juez hacer declaracion expresa para imponerle pena ó declararlo irresponsable. El ser menor de diez y ocho años el reo, es circunstancia atenuante.—Al menor de quince años, mayor de nueve, que no esté exento de responsabilidad por haber declarado el juez ó tribunal que obró con discernimiento, se impondrá una pena discrecional, pero siempre inferior, en dos grados por lo menos, á la señalada por la ley al delito que hubiere cometido. Al mayor de quince, menor de diez y ocho años, se aplicará siempre en el grado que corresponda la pena inmediatamente inferior á la señalada por la ley. Artículos 8, 9 y 72 del Código penal de 1848.—La exencion de responsabilidad criminal non comprende la de responsabilidad civil, la cual se hace efectiva con sujecion á las reglas que establece el art. 16 del mismo código.

(b) Segun el art. 8.º del Código está exento de responsabilidad criminal el loco ó demente, á no ser que haya obrado en un intervalo de razon.—Cuando el loco ó demente hubiere ejecutado un hecho que la ley califique de delito grave, el tribunal decretará su reclusion en uno de los hospitales destinados á los en-

D. *de injur.* Dicit tamen ibi Joan. de Imol. quod contrarium de facto quandoque servatur in famosis latronibus; vide ibi per eum, et per Ang. et Jas. in l. 2. C. *qui testam. facere poss.* et per Ang. in l. unic. C. *ne ex delictis defunctorum.*

(4) *De traycion.* Concordat cum l. *ex judiciorum*, D. eod. et l. fin. D. *ad leg. Jul. Majest.* et §. 2. *Institut. de public. judic.* et erit tunc offerendus libellus hæredi volenti purgare et defendere memoriam defuncti, secundum Alberic. in dict. l. fin. et quo tempore expiret potestas accusandi memoriam defuncti, vide per Gloss. in l. *Manichæos*. C. *de hæretic.* et per Angelum Aret. in tractat. *maleficiorum*, in parte *ehe ay tradito la patria*, col. 4.

(5) *Heregia.* Adde l. *Manichæos*, C. *de hæretic.* et l. 2. et l. *apostatarum*, C. *de apostat.* et dicit Alberic. in dict. l. 2. quod etiam centenaria præscripto non impedit cogitionem et pronuntiationem super crimine hæresis contra defunctum, allegat cap. fin. 24. quæst. 2. et alia, quæ videbis ibi per eum: et vide quæ habentur in cap. 1. *de præscrip.* lib. 6.

(6) *Furtado algo, o tomado.* Concordat cum l. fin. D. *ad leg. Jul. peculat.*

(7) *Se tirasse de su servicio.* Concordat l. *defunctorum*, C. *de re milit.* lib. 12. et nota istam legem ad declarationem illius.

(8) *E se fuesse a los enemigos.* Non ergo sufficet sola desertio, nisi et cum ea concurrat, quod transfigiat ad hostes, vel eis auxilium impendat contra Regem, vel regnum, ut ex hoc possit accusari post mortem.

(9) *Destas cosas sobredichas.* Alios casus vide in l. sequent. et per Gloss. et Bart. in dict. l. *ex judiciorum*, et per Specul. tit. *de accusatore*, §. 4. fol. fin. vers. *item quod reus mortuus est*, ubi de crimine repetundarum, vel quod quis mortem sibi conscivit, et de aliis; vide ibi, et adde etiam alium casum, de quo per Angelum in l. unic. C. *ex delict. defunc.* col. 2. ubicumque scilicet per legem poena infligitur ipso jure; quo casu reus intelligitur fictè mori lata sententia, allegat l. *Cajus*. D. *ad Syllan.* et l. fin. D. *de bonis eor. qui mort. sibi consiver.*

LEY VIII.— Por quales yerros que el Ofizial faze, puede ser acusado.

Qualquier Oficial, de aquellos que ha poder de judgar, o de cumplir la justicia por mandado del Rey que fiziesse tuerto a otro, por precio que le den, o dexasse de fazer otrosi lo que deuiessse, por algo que ouiesse rescebido; puede porende ser acusado en su vida, e despues que fuesse muerto (1). E esso mismo, dezimos, que pueden fazer a todos los otros que furtassen alguna cosa religiosa, o santa (2). Otrosi dezimos, que si alguna muger fuesse acusada, que se traunajaua de muerte de su marido (3), que maguer acaesciesse, que muriesse ante que el pleyto de la acusacion fuesse acabado; que bien pueden conoscer de tal pleyto despues de la muerte della, e dar sentencia contra ella, dandola por enfamada (4) (a), si fallaren en verdad que fue en culpa. E aun dezimos demas desto, que todos los bienes que esta ouo, que fueron de su marido (5), deuen ser de la Camara del Rey (b). E la razon, por que pueden acusar a todos los que diximos en esta ley, e en la que es ante della, despues que son muertos, es esta; porque ellos son enfamados de tan guisados males que fizieron, e pues que en los cuerpos non les pudieron dar pena porende, que la den en los sus bienes, segun dize de cada vno destes yerros en las leyes desta setena Partida, que fablan en esta razon.

(a) (b) Esta ley non tiene aplicacion alguna por lo que decimos en la nota última á la ley precedente.

LEY VIII.— Accusatur quis post mortem de crimine repetundarum, et de crimine peculatus: et muliere accusata de morte mariti, defuncta, potest prosequi accusatio contra eam. Hoc dicit.

(1) *Despues que fuesse muerto.* Adde l. 2. D. *ad leg. Jul. repe-*